

Ochrana osobných údajov

Vážený návštevník web stránky www.thelanguage.sk

vaše osobné údaje spracúvame v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a rady č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „GDPR“) a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov (ďalej len „zákon o OOU“).

Vaše osobné údaje spracúva spoločnosť Language&Partner s.r.o., Legionárska 670/58, 91101 Trenčín, IČO: 36721697, zapísaná v OR Okresného súdu Trenčín, oddiel S.r.o., vložka č. 17415/R, email: online@languagepartner.eu (ďalej len „prevádzkovateľ“).

Online prihláška na jazykový kurz alebo jazykové testovanie

Prostredníctvom webovej stránky sa môžete prihlásiť na kurz, jazykové testovanie alebo online kurz (ďalej len „vzdelávacie aktivity“). Osobné údaje, ktoré uvediete v registračnom formulári spracúvame za účelom zabezpečenia vašej účasti na vzdelávacích aktivitách, a to na právnom základe plnenia zmluvy a všeobecných-obchodných podmienok. Vaše údaje sú pri prihlasovaní spracované v účtovnom programe za účelom vystavenia faktúry za vzdelávacie aktivity. Následne sú spracované v Microsoft Office databáze. Vaše údaje, podľa typu vzdelávacej aktivity, môžu byť spracované za účelom registrácie a priebežného hodnotenia pokroku v nasledujúcich databázach: EduPage (www.edupage.org), www.cambridgeone.org, www.pearson.org. Tieto databázy používajú Vaše údaje výlučne na testovanie, vyhodnotenie výsledkov, zaslanie oznámenia a výsledkoch testovania.

Rozsah osobných údajov s ktorými pracujeme: meno a priezvisko objednávateľa, meno a priezvisko študenta, adresa objednávateľa, adresa študenta (iba v prípade potreby zaslania výsledkov a certifikátu na adresu študenta, dátum narodenia študenta za účelom prihlásenia na medzinárodné jazykové skúšky, číslo pasu alebo občianskeho preukazu študenta za účelom prihlásenia na medzinárodné skúšky, telefónne číslo objednávateľa, telefónne číslo študenta, emailovú adresu objednávateľa, emailovú adresu študenta.

Aby sme vám mohli poskytovať vzdelávacie služby a splniť si všetky zákonné povinnosti s tým súvisiace, spracúvame vaše osobné údaje v rozsahu kontaktných údajov a prípadne ďalšie údaje, ktorých spracúvanie je nevyhnutné na poskytnutie vzdelávacích služieb. Tieto osobné údaje spracúvame na právnom základe plnenie zmluvy za účelom zabezpečenia vašej účasti na vzdelávacích podujatiach a na právnom základe plnenie zákonnej povinnosti za účelom splnenia si zákonných povinností s tým súvisiacich.

Na základe zaslaných osobných údajov Vás následne budeme kontaktovať v súvislosti s našou ponukou vzdelávacích aktivít. Pokiaľ by ste nám tieto osobné údaje neposkytli, nebudeme môcť s Vami komunikovať za účelom uzatvorenia zmluvy o dodaní našich vzdelávacích aktivít.

Pokiaľ nenadviažeme ďalšiu spoluprácu, Vaše osobné údaje budeme spracúvať najdlhšie 7 pracovných dní po dni našej spoločnej komunikácie. Na Váš email zašleme informáciu o vymazaní osobných údajov z našej databázy. V prípade, že si budete želať, aby Vaše údaje zostali v našej databáze dlhšie (napríklad na čakacom zozname na kurz alebo pri čakaní na nový termín skúšky alebo testovania), emailom si vyžiadame Váš súhlas.

Pokiaľ u nás nakúpite, budeme pracovať s osobnými údajmi, ktoré od Vás potrebujeme na zabezpečenie uzatvorenia zmluvy o poskytnutí našich služieb. Sú to hlavne fakturačné údaje: meno a priezvisko objednávateľa, meno a priezvisko študenta, adresa objednávateľa, adresa študenta (iba v prípade potreby zaslania výsledkov a certifikátu na adresu študenta, dátum narodenia študenta za účelom prihlásenia na medzinárodné jazykové skúšky, číslo pasu alebo občianskeho preukazu študenta za účelom prihlásenia na medzinárodné skúšky, telefónne číslo objednávateľa, telefónne číslo študenta, emailovú adresu objednávateľa, emailovú adresu študenta. Vaše osobné údaje uchováваме len po nevyhnutnú stanoveného účelu spracúvania osobných údajov. Osobné údaje spracúvané za účelom poskytovania služieb uchováваме maximálne po dobu 5 rokov. Účtovné doklady uchováваме podľa zákona po dobu 10 rokov.

Osobné údaje spracúvané na marketingové účely uchováваме po dobu, na ktorú ste nám poskytli súhlas, t.j. 5 rokov, príp. po kratšiu dobu, ak súhlas odvoláte. Samotný súhlas následne uchováваме ešte jeden rok na preukázanie spracúvania osobných údajov v súlade s GDPR.

Osobné údaje potrebujeme spracúvať, aby sme mohli splniť naše povinnosti vyplývajúce zo zmluvy – poskytovanie služieb. Využitím kontaktných údajov budeme s Vami tiež komunikovať ohľadom stavu Vašej objednávky, prípadne ohľadom reklamácií alebo Vašich otázok. Osobné údaje budeme ďalej spracúvať pre splnenie našich povinností, ktoré nám plynú zo všeobecne záväzných právnych predpisov.

Počas poskytovania služieb a potom nasledovne: údaje o študentovi sa budú používať najdlhšie dva roky, nakoľko študentvi pri niektorých vzdelávacích aktivitách zostávajú otvorené online e-learningové platformy. Údaje o objednávateľovi služby spracúваме v účtovníctve po dobu, ktorá je určená zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

Pokiaľ ste si u nás zakúpili tovar alebo služby a zároveň ste výslovne neodmietli zasielanie marketingových oznámení, použijeme Vašu e-mailovú adresu na zasielanie našich marketingových oznámení. Ide o spracúvanie na základe článku 6 ods. 1 písm. f) GDPR – naše oprávnené záujmy, ktorými sú marketingová komunikácia cielená na našich zákazníkov. Vašu emailovú adresu budeme používať 5 rokov od Vášho posledného nákupu. V prípade, ak nechcete naďalej dostávať naše marketingové oznámenia, môžete sa kedykoľvek odhlásiť prostredníctvom e-mailu alebo nás môžete kontaktovať na e-maile: online@languagepartner.eu. Vaše osobné údaje uchováваме len po nevyhnutnú stanoveného účelu spracúvania osobných údajov. Osobné údaje spracúvané za účelom poskytovania služieb uchováваме maximálne po dobu 5 rokov. Účtovné doklady uchováваме podľa zákona po dobu 10 rokov.

Osobné údaje spracúvané na marketingové účely uchováваме po dobu, na ktorú ste nám poskytli súhlas, t.j. 5 rokov, príp. po kratšiu dobu, ak súhlas odvoláte. Samotný súhlas následne uchováваме ešte jeden rok na preukázanie spracúvania osobných údajov v súlade s GDPR.

Vaše osobné údaje poskytujeme alebo sprístupňujeme tretej osobe len ak je to nevyhnutné na plnenie zmluvy alebo ak nám to vyplýva z osobitného zákona. Vaše osobné údaje sprístupňujeme Daňovému úradu alebo inému oprávnenému subjektu v prípade kontroly. Tieto osoby môžu mať prístup k niektorým osobným údajom (podľa typu vzdelávacej aktivity alebo konkrétneho štádia vzdelávania): lektor, vedúci programu, mentor, kancelária školy, osoba, ktorá Vás bude prihlasovať na medzinárodnú skúšku, Microsoft, EduPage, správca webstránky, poskytovateľ webhostingu, Cambridge University Press and Assessment, Britská rada (IELTS), prevádzkovateľ e-shopovej platformy Shoptet (spoločnosť Shoptet a.s., so sídlom Dvořeckého 628/8, Břevnov, 169 00, Praha 6, Česká republika, IČ: 289 35 675, zapísaná na Mestskom súde v Prahe, oddiel B vložka 25395).

Vaše osobné údaje uchováваме len po nevyhnutnú stanoveného účelu spracúvania osobných údajov. Osobné údaje spracúvané za účelom poskytovania služieb uchováваме maximálne po dobu 5 rokov. Účtovné doklady uchováваме podľa zákona po dobu 10 rokov.

Osobné údaje spracúvané na marketingové účely uchováваме po dobu, na ktorú ste nám poskytli súhlas, t.j. 5 rokov, príp. po kratšiu dobu, ak súhlas odvoláte. Samotný súhlas následne uchováваме ešte jeden rok na preukázanie spracúvania osobných údajov v súlade s GDPR.

V našej spoločnosti máme zodpovednú osobu pre ochranu osobných údajov. V našej spoločnosti nedochádza k rozhodovaniu na základe automatického spracúvania či profilovania. Vaše osobné údaje spracúваме iba v elektronickej forme.

Pokiaľ by ste mali k osobným údajom otázky, kontaktujte nás na e-mailovej adrese online@languagepartner.eu alebo gdpr@languagepartner.eu alebo zavolajte na tel. č. +421 918 897436.

Cookies sú textové súbory obsahujúce malé množstvo informácií, ktoré sa pri návšteve našich webových stránok sťahujú do Vášho zariadenia. Súbory cookies sa následne pri každej ďalšej návšteve odosielať späť na webovú stránku alebo inú webovú stránku, ktorá ich rozpozná. Súbory cookies plnia rôzne úlohy, napríklad umožňujú efektívnu navigáciu medzi webovými stránkami, zapamätanie si Vašich preferencií a celkovo zlepšujú skúsenosť používateľa. Dokážu tiež zaistiť, aby reklamy zobrazované on-line boli lepšie prispôsobené Vašej osobe a Vaším záujmom. Na webových stránkach používame nasledujúce cookies:

- Nevyhnutné cookies: sú potrebné na prevádzku webových stránok, umožňujú napríklad prihlásiť sa do zabezpečených častí stránok a ďalšie základné funkčnosti stránok. Táto kategória cookies sa nedá zakázať.
- Analytické/štatistické cookies: umožňujú nám napríklad rozpoznať a zistiť počet návštevníkov a sledovať, ako naši návštevníci používajú webové stránky. Pomáhajú nám zlepšovať spôsob, akým stránky fungujú, napríklad tak, že umožňujú používateľom ľahko nájsť to, čo hľadajú. Tieto súbory spúšťame iba s Vaším predchádzajúcim súhlasom.

• Reklamné cookies: používajú sa na sledovanie preferencií a umožňujú zobrazit' reklamu a ďalší obsah, ktoré najlepšie zodpovedajú vášmu záujmu a online správaniu. Tieto súbory spúšťame iba s Vaším predchádzajúcim súhlasom.

Upozorňujeme, že tretie strany (vrátane napr. poskytovateľov externých služieb) môžu taktiež používať cookies a/alebo pristupovať k údajom zhromažďovaným cookies na webových stránkach. Ďalšie informácie o cookies a ich aktuálny zoznam nájdete prostredníctvom jednotlivých internetových prehliadačov, najčastejšie v položke Nástroje pre vývojárov.

Súhlas môže byť vyjadrený prostredníctvom zaškrtnutia políčka obsiahnutého v tzv. cookie lište. Súbory cookies môžete aj následne v nastavení svojho internetového prehliadača odmietnuť, alebo si nastaviť používanie iba niektorých.

Ďalšie informácie o správe cookies v jednotlivých prehliadačoch nájdete na nasledujúcich odkazoch:

Internet Explorer - <https://support.microsoft.com/cs-cz/help/17442/windows-internet-explorer-delete-manage-cookies>

Google Chrome -

<https://support.google.com/chrome/answer/95647?co=GENIE.Platform%3DDesktop&hl=cs>

Firefox - <https://support.mozilla.org/cs/kb/povoleni-zakazani-cookies>

Safari - <https://support.apple.com/cs-cz/guide/safari/sfri11471/mac>

Opera - <https://help.opera.com/cs/latest/security-and-privacy/>

Microsoft Edge - <https://docs.microsoft.com/cs-cz/sccm/compliance/deploy-use/browser-profiles>

Nariadenie GDPR vám dáva okrem iného právo obrátiť sa na nás a chcieť informácie, aké Vaše osobné údaje spracúvame, vyžiadať si u nás prístup k týmto údajom a nechať ich aktualizovať alebo opraviť, poprípade požadovať obmedzenie spracúvania, môžete požadovať kópiu spracúvaných osobných údajov, požadovať po nás v určitých situáciách výmaz osobných údajov a v určitých prípadoch máte právo na ich prenositeľnosť. Proti spracúvaniu na základe oprávneného záujmu je možné vzniesť námietku. Ak si myslíte, že s údajmi nezaobchádzame správne, máte právo podať sťažnosť dozornému orgánu, Úrad na ochranu OÚ Slovenskej republiky, so sídlom Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27, e-mail: statny.dozor@pdp.gov.sk, [www: https://dataprotection.gov.sk/](http://www.dataprotection.gov.sk/).

Tieto zásady sú účinné od 5.8.2025.

